

# Archivo Nacional del Perú

## HOJA DE ARCHIVO

Legajo No. ....

Cuaderno No. **310**

Año 1800

No. de hojas útiles 24.

Expediente de cuentas de entradas y salidas perteneciente a la Cofradia del Señor San Joaquín fundada en la Parroquia de Nta. Sta. Ana, administradas por el Mayordomo Flores Gregorio que empezó a correr desde el mes de octubre del año de 1800 hasta igual mes del año de 1801, y presentadas al Juez para su aprobación.

JUEZ: García de la Plata Manuel.

RA - JCO  
Ca. 16  
Do. 182  
Pg. 24 ✓

Observaciones .....

Clasificación Juzgado de Cofradías.- Cuentas.- .....

Ano 1801

P. R. m.

Cuenta instruida al año de esta epidemia que ha corrido a mi cargo en la Hospitallería de S. N. Joaquín fundada en la Parroquia de nuestra S. A. Sta. Ana de esta Ciudad, la que empezó a correr desde el día de **Octubre** del año de 1800 hasta el día del presente de 1801. Saber:

Cargo

P. R. m.

Primera. me hago cargo de porventa y diez pesos q. entraron en mi poder sobre los a 2<sup>da</sup> José S. de lasar el Senso que cargo sobre un Hacienda nombrada la yolina ..... 22

Y<sup>ta</sup> me hago cargo de veinte y siete p.<sup>os</sup> monto de los gastos de pago dados en 14 de Junio de 1800 y 14 de Julio de 1801 contra D. Pedro Pumarrias Dueno de la Hacienda de Villa ..... 27

Y<sup>ta</sup> me hago cargo de cincuenta y seis p.<sup>os</sup> monto de la limosna semanal de todo el año ..... 50. 6

Y<sup>ta</sup> me hago cargo de veinte p.<sup>os</sup> de diez y seis reales del Gefe p.<sup>a</sup> la sigla del 5<sup>to</sup> Reg. conota en la Razon N. 1 ..... 20

Y<sup>ta</sup> me hago cargo de diez y siete p.<sup>os</sup> de diez y seis reales q. el cargo de oficiales de the. Premio p.<sup>a</sup> p.<sup>a</sup> p.<sup>a</sup> conota de la Razon N. 2 ..... 17. 6

Y<sup>ta</sup> me hago cargo de diez p.<sup>os</sup> q. dio el año José Juan S. de lasar p.<sup>a</sup> la apert. a la tienda con la C. de S. N. Bartolome ..... 12

RA. 300 12  
Ca. 16  
Do. 182  
L. 24

Pasa a la 13<sup>ta</sup> 212. 4

Y<sup>h</sup> me hago cargo de quince p<sup>o</sup> q<sup>o</sup> dio el  
maestro Sargual Rivera Calle en la  
Puquilla ..... 15 ..

Y<sup>h</sup> me hago cargo de cinco p<sup>o</sup> que dio el  
maestro Villanet de la Cruz Equina  
en Putana ..... 5 ..

Y<sup>h</sup> me hago cargo de diez p<sup>o</sup> q<sup>o</sup> dio el  
maestro Segundo Barillo Calle en  
Matambo ..... 10 ..

Cargo total ..... 242 4.

### Descargo

Prim<sup>te</sup> doy en data las dos Cartas de pago  
contra D<sup>o</sup> Pedro Tamarit q<sup>o</sup> mon-  
tan veinte y siete p<sup>o</sup> las q<sup>o</sup> no he cobra-  
do y corren vago los Num<sup>os</sup> 3 y 4 ..... 27 ..

Y<sup>h</sup> doy en data here p<sup>o</sup> q<sup>o</sup> repartid<sup>o</sup>  
en los finados como consta en la Ra-  
zon N<sup>o</sup> 6 ..... 13 ..

Y<sup>h</sup> doy en data clere p<sup>o</sup> asimismo gar-  
tados en los finados segun consta en el  
Libro N<sup>o</sup> 6 ..... 12 ..

Y<sup>h</sup> doy en data uno p<sup>o</sup> seis y a<sup>o</sup> artu-  
do en los mismos finados segun  
aparece en el Libro N<sup>o</sup> 7 ..... 12 6 ..

Y<sup>h</sup> doy en data un peso cinco y a<sup>o</sup> paga-  
do p<sup>o</sup> la misma y alquiler en la Se-  
ña q<sup>o</sup> se dio p<sup>o</sup> los finados como lo ju-  
tifica el Libro N<sup>o</sup> 8 ..... 1 5 ..

Y<sup>h</sup> doy en data Once p<sup>o</sup> pagados por  
la fiesta de S<sup>to</sup> 6<sup>to</sup> Puquim segun  
lo justifica el Libro N<sup>o</sup> 9 ..... 11 ..

Para a en ..... 77 3.

Y<sup>1</sup> M<sup>o</sup> don en data veinte y cinco p<sup>o</sup> oactas  
 dos al mismo en la fiesta al 5<sup>to</sup> se  
 unen se comprueba con el N<sup>o</sup> 10 ..... 25.

Y<sup>2</sup> M<sup>o</sup> don en data cinco pero seis r<sup>o</sup> paga  
 dos p<sup>o</sup> un collarito y quatro Sobrepelli  
 ses seg<sup>o</sup> contra el N<sup>o</sup> 11 ..... 56

Y<sup>3</sup> M<sup>o</sup> don en data un pero siete r<sup>o</sup> pagados  
 p<sup>o</sup> la misma en la Sera contra el N<sup>o</sup>  
 12 ..... 17.

Y<sup>4</sup> M<sup>o</sup> don en data diez p<sup>o</sup> oactados en tier  
 ras de Sera y tenidos segun el N<sup>o</sup>  
 13 ..... 10.

Y<sup>5</sup> M<sup>o</sup> don en data dos p<sup>o</sup> pagados por el  
 Coro contra el N<sup>o</sup> 14 ..... 2.

Y<sup>6</sup> M<sup>o</sup> don en data nueve p<sup>o</sup> seis r<sup>o</sup> paga  
 dos p<sup>o</sup> la murica en la fiesta seg<sup>o</sup>  
 contra el N<sup>o</sup> 15 ..... 2.6

Y<sup>7</sup> M<sup>o</sup> don en data dos p<sup>o</sup> seis r<sup>o</sup> paga  
 dos a los Chiquisullexos el dia en la  
 fiesta al 5<sup>to</sup> ..... 2.6

Y<sup>8</sup> M<sup>o</sup> don en data quatro pero quatro  
 r<sup>o</sup> pagados al Escribano D<sup>o</sup> J<sup>o</sup>re  
 Pasqual Marquez por el Inventa  
 rio de los bienes de D<sup>o</sup>ha Cofrades  
 contra el N<sup>o</sup> 16 ..... 44.

Y<sup>9</sup> M<sup>o</sup> don en data simienta pero pa  
 gados al Abogado p<sup>o</sup> la defensa de  
 las tierras de los Barbones y otros  
 asuntos convenientes a beneficio  
 de la indicada Cofradia seg<sup>o</sup> contra  
 el N<sup>o</sup> 17 ..... 50.

Para ala B<sup>ta</sup> 182.

Y<sup>h</sup> doy en data ocho p<sup>o</sup> pagado p<sup>o</sup> la for-  
macion de las Cuentas contra el Ni-  
bo N<sup>o</sup> 18 ..... 8 ..

Y<sup>h</sup> doy en data veie p<sup>o</sup> veie x<sup>o</sup> pagado  
al Defensor N<sup>o</sup> 19 Obisq<sup>o</sup> P<sup>o</sup> segun  
Cuenta el Nibo N<sup>o</sup> 19 ..... 6-6 ..

Y<sup>h</sup> doy en data dos p<sup>o</sup> dos x<sup>o</sup> pagado al  
mismo Defensor p<sup>o</sup> Otra vista ..... 2-2 ..

Y<sup>h</sup> doy en data tier p<sup>o</sup>er quatro Na-  
les pagado p<sup>o</sup> la buca de los Autos  
que rione la Comunidad de S<sup>o</sup> y  
la Hermandad de la cofradia de S<sup>o</sup>  
en Tuaguie con el S<sup>o</sup> Montenegro  
p<sup>o</sup> cantidad de p<sup>o</sup> segun cuenta del  
Nibo N<sup>o</sup> 20 ..... 3-4 ..

Y<sup>h</sup> doy en data dos p<sup>o</sup> quatro x<sup>o</sup> y medio  
p<sup>o</sup> un Caxito y papel sellado en  
el Archivo que se promovio contra  
D<sup>o</sup> Luis de la Cruz contra el Nibo-  
N<sup>o</sup> 21 ..... 2-4-2 ..

Y<sup>h</sup> doy en data cinco p<sup>o</sup> dos x<sup>o</sup> paga-  
do p<sup>o</sup> la buca de y limpio de un Cax  
que hio adiccionando la cuenta  
de la Cruz y otros contestando al tra-  
lado dado a Juan Torc Obregon el  
año de 1795 en la causa con los  
pp<sup>o</sup> de el militay al q<sup>o</sup> entanto  
año q<sup>o</sup> mechaaron ninguno de los  
mayordomos de ere tpo vieron la  
re p<sup>o</sup> ta hta q<sup>o</sup> hechome caxop de ello  
se ha visto en folio exito contra  
el Nibo N<sup>o</sup> 22 ..... 5-2 ..

Pasa a conf<sup>o</sup> 217.2 1/2

YH.º don en data tres pero quatro  
pasados p.º bozados y limpio  
en do.º de.º en la menciona  
da causa con los PP.º de.º de.º  
segun consta en el libro  
N.º 23

... 3-4

YH.º don en data cinco pero qua  
tro x.º pasados p.º bozados y  
limpio en do.º de.º uno con  
tra los PP.º y otro p.º de.º de.º  
lo adeudado por los Maestros  
de.º de.º de.º de.º de.º de.º de.º  
no y consta el pago en el libro  
N.º 24

... 5-4

YH.º don en data un pero pasado  
p.º bozados y limpio en un do.º  
p.º de.º de.º de.º de.º de.º de.º  
en el libro con los PP.º de.º de.º  
mitos

... 1-1

YH.º por un pero que pague por  
don de.º de.º de.º de.º de.º de.º  
contra D.º de.º de.º de.º de.º de.º  
de.º de.º de.º de.º de.º de.º

... 1-1

YH.º por dos pasados en auto  
quatro reales

... 4-4

YH.º p.º la Providencia en un auto  
un pero

... 1-1

YH.º don en data dos libros quatro  
por un libro en cabos alce p.º libro  
de.º de.º de.º de.º de.º de.º

... 6-6

Pasa ala 13.ª 236-4-



N  
 Raz. de los Maestros Silleros que dieron Simona  
 p.<sup>a</sup> la feria a S.<sup>t</sup> S.<sup>t</sup> Mag.<sup>a</sup> a saber...

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Mano Castañeda un pero          | 1 |
| Juan Morales un pero            | 1 |
| Mexico Barbudo                  | 1 |
| Yelcho de los Reyes             | 1 |
| Nicolas de Mamo                 | 1 |
| Juan Anton <sup>o</sup> de Leon | 1 |
| Juan Alejo Pando                | 1 |
| Vizente Gil                     | 1 |
| Juan Alberto Pavia              | 1 |
| Parqual Rivera                  | 1 |
| Juan de Dios Texacalle          | 1 |
| Mexicoitelo Baarionuevo         | 1 |
| José Cartillo                   | 1 |
| Vizente Guerra                  | 1 |
| Manuela Bonilla                 | 1 |
| Juan Rodríguez                  | 1 |
| Lezonda Viuda de Cartamella     | 1 |
| Manuel Segundo                  | 1 |
| José Gotelo                     | 1 |
| Francisco Romero                | 1 |

Suma 20<sup>p</sup>  
 Gregorio Flores

Par<sup>a</sup> de la limorna q. Contribuyeron los Indios  
 d'os q. Cagui remencionan p' los finados Arabex

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Yelchor                     | 4 |
| Juan Romero                 | 4 |
| Juan ygoralep               | 4 |
| Manuel Moreno               | 4 |
| José Galea                  | 4 |
| Marino Barro                | 4 |
| Juan de Dios Lora           | 4 |
| Juan José Bregon            | 4 |
| José Rodríguez              | 4 |
| Paulino Ollecan             | 4 |
| Basilio López               | 4 |
| Manuel La Cruz              | 4 |
| Alfonso                     | 4 |
| José Arce                   | 4 |
| Juan Alberto Fajia          | 4 |
| Juan Antonio León           | 4 |
| Juan Lullén                 | 4 |
| José Manchebo               | 4 |
| Viz <sup>te</sup> Contreras | 4 |
| Patricio Borda              | 4 |
| Nicolás Alamo               | 4 |
| Viz <sup>te</sup> Guerra    | 4 |
| José el Castillo            | 4 |
| José Rodríguez              | 4 |
| Juan Márquez                | 2 |
| Alberto Capillo             | 4 |
| Salvador Lelita             | 4 |
| Maximiliano Plender         | 2 |
| Pío Sáez                    | 2 |
| Lorenzo                     | 2 |
| Bernardo Sandoval           | 2 |
| Pedro José                  | 2 |
| Lorenzo Guzmán              | 2 |
| Maximiliano Montalvo        | 2 |

Para ala P<sup>a</sup> 15<sup>a</sup>

Por la Bta

15<sup>o</sup>

|                      |   |
|----------------------|---|
| Juan Manuel          | 4 |
| Mariano Gutierrez    | 2 |
| Sebastian de la Cruz | 4 |
| Fernando Sandoval    | 4 |
| Pedro Jose           | 4 |
| Juan Pio             | 4 |

Suma 17<sup>o</sup> 6<sup>o</sup>

Gregorio Flores

25  
Razon y elar Mirang. sehan dicho  
en los finados de S. J. no paguin en esta  
Parroquia de S. Sta Ana. y de J. de S. J.  
Dn. Augustin de Acuña y don Jose Kaler de  
la hatradera  
Dn. Juan. Lugo y quatro Kaler de  
la Aldea. - - -  
Dn. Bonifacio Lugo y  
Dn. Antonio Torre y  
Fray Juan. Lugo  
Fray Manuel Freyna  
Fray Pedro Garay y  
Fr. J. de S. J. y  
don Cantores del Coro Alto. y pero Fray Pedro Ruiz y  
Muy Dn. X. Lugo

Recivi en peso delas Sacristanes  
Recivi de don Kaler

Ruyz

*[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is spread across the top half of the page and appears to be a list or a series of entries.]*

|    |    |
|----|----|
| 13 | 11 |
| 26 | 21 |
| 25 | 4  |
|    | 4  |

9- 20  
+  
Revisi el Mayordomo D<sup>n</sup> Gregorio, y  
en D<sup>os</sup> p<sup>os</sup>. el derecho Parragual de los  
finados el p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> Joaquin g<sup>e</sup> se hi  
rieron en esta Parragual de p<sup>a</sup> p<sup>a</sup> p<sup>a</sup>  
y p<sup>a</sup> g<sup>e</sup> conite lo fante oy 24 de Nobie-  
embre de 1700.

12  
D<sup>n</sup> Augustin de Añ  
9

Recivi, del Mayordoma D.<sup>n</sup> Gregorio  
flores doce pesos, seis reales derechos de  
la yglecia, de los fincas de S.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> Jo-  
achin, y para q.<sup>e</sup> conste lo firmo -

Son 12 p.<sup>os</sup> 6 r.<sup>os</sup> -

---

Egoaquixtli

Recibimos del Sr. D. Juan de  
Flores cinco p. de seis r. por un  
cavado quatro sobrepelises  
manta con otolitos. Suma y

ltg<sup>to</sup> 16 a/  
5761 / 801-

Isla  
M

Rayz

Egoaguian  
Segua

7 13- 7210

Yo Primos  
del Maestro Gregorio Flores actual  
Mayordomo de la Capilla de S. Joachin  
fundada en la Parroquia de S. Ana veinte  
y cinco p.<sup>as</sup> en que hemos tratado toda la de  
Similia del altar mayor y sea q<sup>ue</sup> se gastare  
en la fundion de dho S. que hade ser con el S.  
Sacrament. de manifestero. Y para que assi  
conste firmamos el presente Lima y Ely. 14.  
de 1801 y

Son 25 p.

Ignacio Coronado  
Gabriel

El Lic.<sup>do</sup> D. Fernando Segura

14- 12 15  
Qui  
V. del Marquês de la Cof. Pub.  
P. Machin d. Gregorio Flores quinze  
7. de la manqua de la Cof. y saca. 7  
p. 7. contre doyerre documento en 16  
de Agosto de 1801—

Son 3p. 17a

Digno de  
de la de

Recibo de D.<sup>n</sup> Gregorio Flores mayor  
 dono de la Cofradia de S.<sup>n</sup> S.<sup>n</sup> Guaym Dica.  
 p.<sup>er</sup>ion siete p.<sup>er</sup> quatro x.<sup>er</sup> y nporte de tres libras  
 de cera a Bcinti x.<sup>er</sup> y el resto y nporte de  
 do nobon y p.<sup>er</sup> q.<sup>er</sup> copte doy Este Limay fe  
 brero 2 de 1801

Tore Leonardo Belzunce

Son 10 p.

R

Reciví del Maestro Gregorio  
Flores dos p<sup>as</sup> del derecho de Cozo,  
y p<sup>a</sup> q<sup>ta</sup> Conste lo firmo hoy 16 de Agosto  
del año de 1801.

2p Jave Antonio Caguiñan

2 18- 215  
Recibi. del S.<sup>o</sup> Mayordomo D.<sup>o</sup> Gregorio Flores  
la Cantidad de ocho p.<sup>as</sup> seis reales p.<sup>ta</sup> la Musica  
de S.<sup>o</sup> S.<sup>o</sup> Joaquin. oy dies ixeis de Ag.<sup>to</sup> de 1800 y p.<sup>ta</sup> q.<sup>ta</sup>  
conste lo firmé en dicho día mes y año -  
Con mas quatro reales q.<sup>ta</sup> sedió alque entono la  
misa. y otros quatro reales q.<sup>ta</sup> sedió al organista de  
la casa - q.<sup>ta</sup> p.<sup>ta</sup> todo importa la cuenta 2 p.<sup>as</sup> 6 r.  
y p.<sup>ta</sup> q.<sup>ta</sup> ento tiempo conste doi este recibo.

Son 3 p.<sup>as</sup> 6 r.

Juan Eusebio de  
Mora  
S

Sr. D<sup>o</sup>. Gregorio Flores escayudo  
 Magofandia y Poaq. quanto p. quanto n. por  
 los dños y ymberrarios y los bienes adhaeridos.  
 Lima y Oct. 23 de 1800.

Joseph Lang. Marquez  


Son 4 p. 4 n.

Res<sup>vi</sup> del Cap<sup>n</sup> N<sup>o</sup> N Gregorio Flores Mayordomo  
 de la Cofradia de S<sup>n</sup> Juag<sup>n</sup> N<sup>o</sup> sin cuenta p<sup>a</sup> mi  
 Honorario, <sup>non año cumplido</sup> en la Causa q<sup>e</sup> sigue con los PP. Boletmi  
 tiros y otros Nuevos abeneficio de dha Cofradia Lima  
 29 oct. Re 1805. = D<sup>h</sup> Jph Ant<sup>o</sup> de Quenda

son Sop<sup>s</sup>

Des el mayordomo actual de la Cofradia de  
 N<sup>ra</sup> S<sup>ra</sup> Mag<sup>a</sup> D<sup>na</sup> Gregorio Flores p<sup>a</sup> la formacion  
 de las Cuentas convenientes al año g<sup>o</sup> corrio en su  
 administrac<sup>o</sup>n las Cuentas de esta Cofradia y limo<sup>r</sup>mas  
 por borrador y limpio Ocho p<sup>as</sup> y p<sup>a</sup> g<sup>o</sup> corrie voy en  
 suma y Tot<sup>e</sup> 26 m<sup>os</sup> 50 s

Don 8 p<sup>as</sup>

Castillo

Recivi de D.<sup>n</sup> Gregorio Flores Mayordomo de la Cofradia de S.<sup>n</sup> Joachin dos pe-  
 11 m dos reales por los derechos de la respuesta en el expediente con el Convento  
 en 2<sup>a</sup> p.<sup>a</sup> de Belenitos de esta Ciudad. Lima y Julio 20 de 1801 D.<sup>n</sup> Lingoyon

Recivi de D.<sup>n</sup> Gregorio Flores Mayordomo de la Cofradia de S.<sup>n</sup> Joachin quatro  
 pesos quatro reales por los derechos respectivos a los dos cueros presentados  
 por D.<sup>n</sup> p.<sup>a</sup> de Belenitos de esta Ciudad. Lima y Julio 20 de 1801 D.<sup>n</sup> Lingoyon

Digo lo abaso firmado, q. me contra, y q. por mi  
 Mano ha pasado tres p. y quatro. q. D. Gregorio  
 Flores pago en el Oficio de Jor. al Oficial en.  
 Domingo Mueda por la Surca, Anotacion, y entre-  
 ga de los Autos q. siguen la Comunidad de Surca, y  
 los Mayordomos de la Hermandad, o Cofradia de S.  
 S. Joaquin de S. Ana, con el S. Mtro fr. Man.  
 Montenegro, y de Cart. de p. Los dho. Autos, constan  
 o se componen de cinco quadernos, los q. se entregó al  
 S. D. Miguel de Unzueta p. su Reconocim.  
 o instruccion el estado de la causa, p. q. contra, y q.  
 asimismo se le abone a dho. Flores lo q. tiene gastado  
 en beneficio de la esprezada Cofradia de este  
 Certificado. Lima, y Febrero 14 de 1801 =  
 M. Nunez. Vinavilca

Deribi el cap. de unidas. Vn. P<sup>o</sup> de  
 mayordomo de la Cofrad. de S<sup>ta</sup> M<sup>ta</sup> Ju<sup>a</sup> de S<sup>ta</sup> p<sup>a</sup> qua  
 no y medio v<sup>o</sup>. p<sup>a</sup> un <sup>proprio</sup> ~~breve~~ en q<sup>a</sup> se promovia  
 el libanio de la enhiu a los autos de la heren<sup>a</sup>  
 de los Borbon. y otras cuentas q<sup>a</sup> de se  
 presentan en la cuenta y p<sup>a</sup> poder N<sup>ro</sup>pon  
 der al traslado de 21 v<sup>o</sup> oct. de laño 77 p<sup>a</sup> p<sup>a</sup>  
 preciso promover este articulo y apedi  
 m<sup>to</sup> en parte de y este N<sup>ro</sup> en d<sup>a</sup>nia y  
 en p<sup>a</sup> 8 de 801 Catillo

con 2 p<sup>a</sup> 4 v<sup>o</sup> S

[illegible]

Don 5p 28

Castillo E



Nos el Cap. N. N. Greg. Flores Plagon  
 dono actual a la Cofrad. N. N. N.  
 Inag. cinco p. guatros en p. de Euxitol  
 boxador y limpio papel sellado y blanco  
 y se hizo con uno p. a la causa y se pone  
 con la p. p. Belitmiten die Ncaudax y  
 arrendam. de una p. perdida y otro p.  
 el cobro de la adeudada p. los Maestros N. N.  
 y han abierto tienda nueva y N. N.  
 y a corte de este N. N. y Julio 8.  
 1801

Castillo  
 N. N.

N. 29

con 5 p. 43



SELLO QVARTO, VN QVARTILLO, AÑOS DE MIL SETECIENTOS NOVENTA Y OCHO, Y NOVENTA Y NVEVE.

PARA LOS AÑOS DE 1800 Y 1801.

El Capitan D.<sup>n</sup> Gregorio Flores, esplayado como absuelto de la Cofradia de S.<sup>t</sup> S.<sup>n</sup> Joaquin fundada en la Parroquia de Ma.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> Ana de esta Ciudad, como mepa procedo en derecho p.<sup>er</sup> ante V.<sup>s</sup> Dijo que habiendo senecido el tiempo de mi esplayadomia y siendo preciso Vender las Cuentas del año de mi Cargo para el esclarecimiento de la exactitud con que me he manifestado en su administracion hago presentacion en debida forma de ellas las que van suadadas conforme a derecho p.<sup>er</sup> que en su inspeccion se sirva la justificacion de V.<sup>s</sup> aprobarlas p.<sup>er</sup> sex justas y legales Quiero fin

Por lo que pido y suplico que habiendo por presentadas dichas Cuentas se sirva mandan hazer segun y como tengo pedida en Just.

Gregorio Flores

Lima 17 Nov 1803

Los presentes en su nombre con lo que me he  
se acompañan, pasesse a la Real Audiencia  
por donde y al Hermano vecino y que  
tengan Am. Leon para q. conociendo  
las e. y p. en la m. brevedad lo  
q. fuieren p. conveniente.



Proveído por el Sr. D. Manuel García de la Plata del Consejo  
de su Mage. su Oydor Sub-Decano de esta R. Audiencia y Jues Real  
Consejero de Copadiaz, en el día de su firma =  
Antemi

Joseph Lav. Marquez  
Esc. y Des. de la R. Audiencia  




Tu querrillo!

SELLO CUARTO, VN QUAR-  
TELLO, AÑOS DE MIL SETE-  
CIENTOS NOVENTA Y OCHO, Y  
NOVENTA Y NVEVE.

PARA LOS AÑOS DE 200. Y 300.

24